LarkBook

User Manual
取扱説明書
用戶手冊
Guide dell'utente
Guía del usario
Руководство пользователя
Bedienungsanleitung
Guide d'utilisation
Made in China

CHUWI

English

Introduction

Dear users, Thank you for choosing CHUWI. This is a product elaborately developed by CHUWI for freely surfing on the internet, Please read this user manual carefully before using the machine, so as to correctly use the function of the machine!

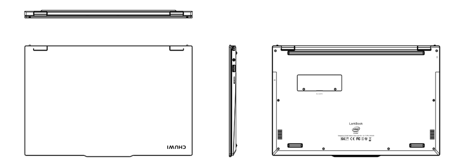
Disclaimer:

1. Please make sure to use the original power brick for charging. For problems or faults caused by any third-party adapter, the company does not undertake responsibility.
2. Users can use the music video, pictures and software which provide by third part but we don't take any responsibility for the copyright issue or software fault.
3. If the product fails, we will strictly comply with the warranty terms, but in the process of use may cause property losses or economic losses, we will not be responsible.
4. The device comes with factory - built software that can be used after actual testing.However, if you delete or do not delete yourself while looking for compatibility or other issues, there will be no impact on the machine.Please note that it is not a product quality problem.
5. The company reserves the right to improve the product, product specifications and design are subject to change without prior notice! Please refer to the real product.

(1).The attentions

• Computers are precision electronic instruments, please do not disassemble by yourself.
• Avoid throwing collision.
• Avoid using device in high temperature, low temperature, humidity, dust, strong magnetic field and long time exposure to sunlight.
• Wipe gently the device by wrung-out wet cotton cloth, Avoid contact with other chemicals.
• This device can't survive drip and splash water, and can't place it beside such as a full glass of liquid.
• Please use appropriate volume to avoid damaging your hearing.
• Please use original battery, charger and other accessories.The use of any other type of accessories will violate the warranty and may cause the equipment to malfunction.
• Do not disconnect the device during formatting or ongoing uploads and downloads, or you may cause application errors.
•Dispose of waste machinery and accessories in accordance with local environmental regulations.
• If you have any questions during the use of the equipment, please contact your local distributor or contact our customer service center directly.
• The company reserves the right to improve the product, product specifications and design are subject to change without prior notice! Please refer to the real product.

(2) Instructions



The way to turn on the laptop is to press the button, please press the power button to turn on it. Please click "power off" in the OS to turn off the laptop. Pressing the power button for several seconds by force to turn off the laptop can be used in special circumstances. What customers need to pay attention to is that frequent power-off by force may cause system files missing or crash of the laptop.

(3).The solution of common problem
1.laptop can't boot
a.Check if the battery is fully charged.
b.Check the power adapter before starting the machine again.
c.If it is still unable to boot after charging, please contact with our distributors.
2.WIFI can' t work
a.Please confirm whether there is a WIFI hotspot.
b.Make sure that the is connected to the WIFI (enter the settings to check).
C. Please confirm the WIFI signal strength and link permission.

(4).Technical specification

Brand	CHUWI
Model	LarkBook
System	Windows 10
CPU Brand	Intel Celeron N4120
Screen size	13.3"
Screen scale	16:9
Resolution	1920*1080
Network Connection	WIFI（2.4G/5G 802.11 ac/b/g/n)
Hot function	Bluetooth5.0
Expansion slot	1T M.2 2242/2280、TF Card up to 128G
Other interface	3.5mm headphone jack、DC(Power interface)、TF Card slot、USB3.0*1、USB2.0*1、Type-C 3.0*1、Mini HD*1
Camera	1.0MP
Battery capacity	34.8Wh(7.7V/4250mAh)
Charger	Input: AC100-240V, 50-60Hz Output: 12V=2A
Size	307mmX200.8mmX12.5mm
Play format	Voice format: OGG, ACC, M4A, FLAC, AMR etc Video format: AVI, MKV, MP4, M4V, WEBM, 3GP, MPEG4 etc

Español

Introducción

Estimados usuarios, Gracias por elegir CHUWI. Este es un producto desarrollado por CHUWI para navegar libremente en Internet. ¡Lea este manual de usuario detenidamente antes de utilizar la máquina para utilizar correctamente la función de la máquina!

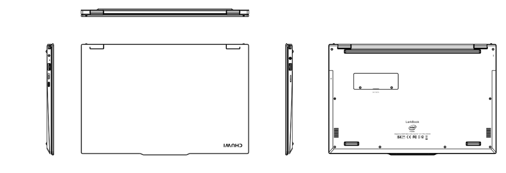
Descargo de responsabilidad:

1. Asegúrese de utilizar el bloque de alimentación original para cargar. Para problemas o fallos causados por cualquier adaptador de terceros, la compañía no asume responsabilidad.
2. Los usuarios pueden usar video musical, las imágenes y el software que proporcionan terceros, pero no nos hacemos responsables por problemas de derechos de autor o fallos del software.
3. Si el producto falla, cumpliremos estrictamente con los términos de la garantía, pero en el proceso de uso puede causar pérdidas de propiedad o pérdidas económicas, no seremos responsables.
4. El dispositivo viene con un software de fábrica que puede usarse después de las pruebas reales. Sin embargo, si se elimina o no se elimina a sí mismo mientras busca compatibilidad u otros problemas, no habrá impacto en la máquina. Tenga en cuenta que este no es un problema de calidad del producto.
5. ¡La compañía se reserva el derecho de mejorar el producto! Las especificaciones y el diseño del producto están sujetos a cambios sin previo aviso. Por favor, consulte el producto real.

(1) Atención

• Los ordenadores son instrumentos electrónicos de precisión, no lao desmonte usted mismo.
• Evite tirar o dar golpes.
• Evite usar el dispositivo a alta temperatura, baja temperatura, humedad, polvo, campo magnético fuerte y exposición prolongada a la luz solar.
• Limpie suavemente el dispositivo con un paño de algodón húmedo escurrido. Evite el contacto con otros productos químicos.
• Este dispositivo no puede sobrevivir al goteo y salpicaduras de agua, y no puede colocarlo al lado, como un vaso lleno de líquido.
• Utilice el volumen apropiado para evitar dañar su audición.
• Utilice la batería original, el cargador y otros accesorios. El uso de cualquier otro tipo de accesorios violará la garantía y puede causar un mal funcionamiento del equipo.
• No desconecte el dispositivo durante el formateo o las cargas y descargas continuas, o puede causar errores en la aplicación.
• Deseche los desperdicios de maquinaria y accesorios de acuerdo con las regulaciones ambientales locales.
• Si tiene alguna pregunta durante el uso del equipo, comuníquese con su distribuidor local o directamente con nuestro centro de servicio al cliente.
• ¡La compañía se reserva el derecho de mejorar el producto, las especificaciones y el diseño del producto están sujetos a cambios sin previo aviso! Por favor, consulte el producto real.

• (2) Instrucciones



• La forma de encender el portátil es presionar el botón, presione el botón de encendido para encenderla. Haga clic en "apagar" en el sistema operativo para apagar la portátil. Presionar el botón de encendido durante varios segundos forzadamente para apagar la portátil se puede usar en circunstancias especiales. A lo que los clientes deben prestar atención es que el apagado frecuente forzado puede causar la falta de archivos del sistema o el bloqueo de la portátil.

Solución de problemas comunes
1. El PC no puede arrancar
a. Compruebe si la batería está completamente cargada.
b. Compruebe el adaptador de corriente antes de volver a encender la máquina.
c. Si aún no puede arrancar después de la carga, póngase en contacto con nuestros distribuidores.
2.WIFI no puede funcionar
a. Por favor confirme si hay un punto de acceso WIFI.
b. Asegúrese de que la esté conectada al WIFI (ingrese las configuraciones para verificar).

(4). Especificaciones técnica

Marca:	CHUWI
Modelo:	LarkBook
Sistema Operativo:	Windows10
CPU de la marca:	Intel Celeron N4120
Tamaño de pantalla:	13.3 "
Pantalla escala:	16:9
Resolución:	1920*1080
Función de punto de acceso:	WIFI(2.4G/5G 802.11 ac/b/g/n)
Funciones:	Bluetooth5.0
Ranura de expansión:	1T M.2 2242/2280 、Card Tarjeta TF de hasta 128G
Otra interfaz:	Toma de auriculares de 3.5 mm 、DC (interfaz de alimentación)、Lector de tarjetas TF 、 Type-C 3.0 * 1 USB3.0*1、USB2.0*1、Mini HD*1
Cámara:	1.0MP
Batería:	34.8Wh (7.7V/4250mAh)
Entrada del cargador:	AC100-240V, 50-60Hz Salida: 12V =2A
Tamaño:	307mmX200.8mmX12.5mm
Formatos compatibles:	Formato de voz: OGG, ACC, M4A, FLAC, AMR, etc. Formato de vídeo: AVI, MKV, MP4, M4V, WEBM, 3GP, MPEG4 etc,Funciones

русский

Вступление

Дорогие пользователи! Благодарим вас за выбор марки CHUWI. Мы разработали это устройство для удобства работы в интернете. Просим внимательно прочитать данное руководство перед началом пользования, чтобы правильно использовать все функции устройства.

Ограничение ответственности:

1. Пожалуйста используете оригинальный адаптер питания для зарядки изделия. Наша компания не несет ответственность за проблемы и неисправности, вызванные использованием неоригинального адаптера питания.
2. Вы можете использовать сторонние программы для воспроизведения аудио, видео и графического контента. Однако, мы не несем никакой ответственности за нарушения авторских прав и иные последствия использования стороннего программного обеспечения.
3. Если продукт выйдет из строя, мы выполним ремонт в строгом соответствии с гарантийными обязательствами. Но мы не несем ответственность за материальный ущерб или экономические потери, возникшие во время пользования продукта.
4. В устройстве предустановлено заводское ПО, которым Вы можете пользоваться или деинсталлировать по собственному желанию. Возможная несовместимость, отказы и иные проблемы с этим ПО никак не отразятся на исправности самого изделия. Просим не связывать такие случаи с качеством нашей продукции.
5. Компания оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию изделия без предварительного уведомления, в связи с чем, покупатель самостоятельно отслеживает эти изменения.

(1). Общие указания по эксплуатации

• Компьютер является высокоточным электронным изделием. Пожалуйста не разбирайте его самостоятельно.
• Не допускайте падений устройства и избегайте ударов.
• Не используйте устройство в среде с высокой и низкой температурой, повышенной влажностью или запыленностью, а также избегайте воздействий сильных магнитных полей и прямых солнечных лучей.
• Для очистки устройства используйте слегка увлажненную и тщательно отжатую мягкую ткань из хлопка. Не используйте химические чистящие средства.
• Не допускайте попадания влаги на поверхность и внутрь устройства. Не размещайте его, например, рядом со стаканами с жидкостью.
• Не превышайте рекомендованные уровни громкости звука, чтобы не повредить слух.
• Используйте только оригинальные батареи, адаптеры питания и другие аксессуары. Устройство не подлежит гарантийному обслуживанию, если дефект вызван использованием несовместимых аксессуаров и деталей.
• Не отключайте устройство во время форматирования, загрузок и скачивания, чтобы не вызывать ошибки приложений.
• Следуйте местным инструкциям по надлежащей утилизации отслужившего устройства и его частей.
• По вопросам использования этого устройства просим обращаться к вашему продавцу или в службу поддержки клиентов Chuwi.
• Компания оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию изделия без предварительного уведомления, в связи с чем, покупатель самостоятельно отслеживает эти изменения.
•Для зарядки батареи устройства требуются источник питания с определенными параметрами тока и напряжения, в связи с чем, используйте оригинальный адаптер питания для зарядки устройства.
•Если вы не пользуетесь устройством длительное время, то рекомендуем вам производить полную зарядку батареи один раз в неделю чтобы поддерживать готовность вашего ПК к работе.

(2). Включение и выключение

Включение и выключение

Для включения устройства нажмите и удерживайте примерно 3 секунды кнопку Питания, после чего начнется загрузка операционной системы. Для корректного выключения устройства выберете Завершение работы в диалоговом окне операционной системы. Помните, что длительное нажатие (более 10с) кнопки Питания приведет к аварийному отключению питания. Такой способ выключения влечет за собой повреждения файловой системы и неминуемые сбои в работе операционной системы. Чтобы включить или выключить экран устройства (выйти или войти в режим ожидания) нажмите и отпустите кнопку Питания.

Возможные проблемы и решения
1.Устройство не включается
а) Если батарея разряжена, подключите адаптер питания и зарядите устройство.
б) Повторите попытку включения по окончании зарядки.
в) Если устройство не включается после зарядки, то обратитесь к вашему продавцу.
2.Отсутствует подключение к сети WiFi
а) Убедитесь в работоспособности точки доступа.
б) Проверьте сетевые настройки и убедитесь, что WiFi включен.
в) Проверьте качество сигнала WiFi и убедитесь в отсутствии препятствий для установления соединения.

4、Технические характеристики

Марка	CHUWI
Модель	LarkBook
Операционная Система	Windows10
Процессор	Intel Celeron N4120
Размер экрана	13.3"
Формат экрана	16:9
Разрешение	1920*1080
Беспроводное подключение	WIFI（2.4G/5G 802.11 ac/b/g/n)
Горячие коммуникации	Bluetooth 5.0
Слот расширения	1T M.2 2242/2280、Micro SD (TF) карта до 128ГБ
Иные интерфейсы	3,5 мм аудиоджек, кардридер,DC(Power interface)Слот для TF-карт, Type-C 3.0*1 USB3.0*1 , USB2.0*1, Mini HD*1
Камеры	1.0 МП,
Батарея	34.8Wh (7.7V/4250mAh)
Адаптер питания	вход: AC100-240В, 50-60 Гц, выход: 12V=2A
Размеры	307mmX200.8mmX12.5mm
Поддерживаемые форматы	видео: AVI, MKV, MP4, M4V, WEBM, 3GP,

日本語

取扱説明書

この度はCHUWIの製品をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。当社は社員一同、皆様にご満足いただける商品の提供を心がけております。ご使用の前に本取扱説明書をお読みの上、正しくご使用ください。

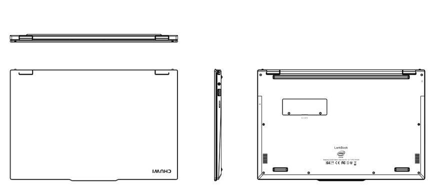
免責事項:

1．純正品の充電器をご使用ください。第三者の製品により生じた損害について、当社は一切の責任を負いかねます。
2．第三者提供の音楽、動画、画像などのデータ及びソフトウェアをご利用いただけますが、著作権やソフトウェアの故障に関しては、当社は一切の責任を負いかねます。
3．正常な使用状態で故障した場合、保証規定に基づきますが、それにより生じた財産的損害につきましては、当社は一切の責任を負いかねます。
4．工場出荷時にソフトウェアがプリインストールされており、テスト後にお使いいただけます。ただし、互換性やその他の問題でソフトウェアを削除すると、パソコンの動作が不安定になる恐れがあります。これは製品品質の問題ではございませんので、予めご了承ください。
5．当社は製品改良のために、仕様や外観などを予告なく変更する権利を有します。実際の商品でお確かめいただきますよう、お願い申し上げます。

（1）注意事項

・本製品は精密機器です。ご自分で修理、分解はしないでください。
・本製品を投げたり、落下させたりしないでください。
・高温、低温、多湿の場所、ほこりの多い場所、磁場が強い場所、長時間直射日光の当たる場所での使用は避けてください。
・汚れがついた場合、水で濡らしてよく絞った布で軽く拭いてください。化学物質と接触させないようにしてください。
・本製品に水をかけないでください。飲み物を入れたコップなどを近くに置かないでください。
・聴覚への損傷を防ぐため、適度な音量でご使用ください。
・純正品のバッテリー、充電器、その他のアクセサリを使用してください。第三者のアクセサ　　　リを使用すると、保証に違反し、機器が誤動作する場合があります。
・初期化、アップロード、ダウンロードの途中で電源を切らないでください。途中で電源を切ると、アプリケーションエラーが発生する恐れがあります。
・使わなくなった付属品は、自治体のルールに従って処分してください。
・ご使用中に疑問点や問題点があった場合は、お近くの販売代理店、もしくはカスタマーサービスセンターに直接お問い合わせください。

（2）よくあるトラブルと解決方法



電源ボタンを押してラップトップを起動させます。OSで「電源オフ」をクリックすると電源が切れます。フリーズした場合、電源ボタンを5秒以上押し続けることで強制終了できます。 ただし、何度も強制終了を繰り返すと、システムファイルが紛失する場合がございますのでご注意ください。

よくあるトラブルと解決方法
1．パソコンが起動しない
a.フル充電されているかどうかをご確認ください
b.パソコンを再起動する前に、電源アダプタをご確認ください
c.充電後も起動しない場合は、カスタマーサービスセンターにお問い合わせください
2．インターネットに接続できない
a.Wi-Fiホットスポットがあるかどうかをご確認ください
b.Wi-Fiに接続したかどうかを設定よりご確認ください
c.Wi-Fiの電波の強さと許可設定をご確認ください

（4）技術仕様

ブランド:	CHUWI
製品名:	LarkBook
システム:	Windows10
CPUブランド:	Intel Celeron N4120
ディスプレイサイズ:	13.3″
アスペクト比:	16:9
解像度:	1920x1080
インターネット接続:	WIFI（2.4G/5G 802.11 ac/b/g/n)
人気機能:	Bluetooth5.0
入出力ポート:	1T M.2 2242/2280、TFカード最大128Gまで拡張
その他ポート:	3.5mm ヘッドホンジャック、DC（電源）TFカードスロット、Type-C 3.0*1、USB3.0*1、USB2.0*1、Mini HD*1
カメラ:	1.0MP
バッテリー容量:	34.8Wh(7.7V/4250mAh)
電圧:	入力: AC100-240V, 50-60Hz 出力: 12V=2A
サイズ:	307mmX200.8mmX12.5mm
対応フォーマット:	音声ファイル形式：OGG, ACC, M4A, FLAC, \ AMR など 動画ファイル形式：AVI, MKV, MP4, M4V, WEBM, 3GP, MPEG4など

繁体中文

簡介

尊敬的用戶，感謝您選擇CHUWI。這是CHUWI精心開發的可以在互聯網上自由衝浪的产品。使用機器前，請仔細閱讀本用戶手冊, 以便正確使用機器功能!

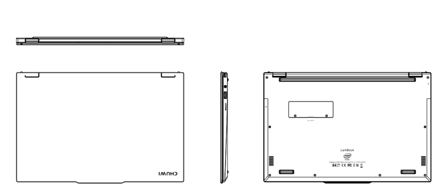
免責聲明:

1.請確保使用原裝電源磚進行充電。 對於任何第三方適配器引起的問題或故障，本公司不承擔任何責任。
2.用戶可以使用第三部分提供的音樂視頻，圖片和軟件，但對於版權問題或軟件故障，我們不承擔任何責任。
3.如果產品出現故障，我們將嚴格遵守保修條款，但是在使用過程中可能造成的財產損失或經濟損失，我們將不承擔任何責任。
4.設備附帶出廠時內置的軟件，可以在實際測試後使用。但是，如果在尋找兼容性或其他問題時刪除或不刪除软件，則不會對機器造成任何影響。請注意这不是產品質量的問題。
5.公司保留改進產品的權利，產品規格和設計如有更改，恕不另行通知!請參考實際產品。

(1) 注意事項

•計算機是精密的電子儀器，請不要自行拆卸。
•避免摔打，碰撞。
•避免在高溫，低溫，潮濕，灰塵，強磁場和長時間暴露於陽光下使用設備。
•用擰乾的濕棉布輕輕擦拭設備，避免接觸其他化學物質。
•本設備無法承受滴水和濺水的影響，也不能將其放置在諸如滿杯液體的旁邊。
•請使用適當的音量以避免損害您的聽力。
•請使用原裝電池，充電器和其他配件。使用任何其他類型的配件都將違反保修條款，並可能導致設備故障。
•在格式化或正在進行的上传和下載過程中，請勿斷開設備的連接，否則可能導致應用程序錯誤。
•根據當地環境法規處理廢棄的機械和配件。
•如果在使用設備期間有任何疑問，請聯繫您當地的經銷商或直接聯繫我們的客戶服務中心。
•公司保留改進產品的權利，產品規格和設計如有更改，恕不另行通知！ 請參考實際產品。

一、操作指南



打開筆記本電腦的方法是按按鈕，請按電源按鈕將其打開。請在操作系統中單擊“關閉電源”以關閉筆記本電腦。在特殊情況下，可以強行按下電源按鈕幾秒鐘以關閉筆記本電腦。客戶需要注意的是，頻繁強行關機可能會導致系統文件丟失或筆記本電腦崩潰。

常見問題的解決
1.筆記本電腦無法啟動
a.檢查電池是否充滿電。
b.重新啟動機器之前，請檢查電源適配器。
c.如果充電後仍然無法啟動，請與我們的經銷商聯繫。
2.WIFI無法正常工作
a.請確認是否有WIFI熱點。
b.確保電腦已連接到WIFI（將設置輸入到校驗）。
c.請確認WIFI信號強度和鏈接許可。

• 四、技術規格

品牌	CHUWI/馳為
型號	LarkBook
操作系統	Windows 10
處理器	Intel Celeron N4120
屏幕尺寸	13.3英寸
屏幕比例	16:9
分辨率	1920*1080像素
上網方式	WIFI（2.4G/5G 802.11 ac/b/g/n)
熱門功能	藍牙5.0
擴展插槽	1T M.2 2242/2280、128G TF卡擴展
其他接口	3.5mm耳機接口、DC(電源接口)、USB3.0*1、USB2.0*1 Tf卡擴展插槽、Type-C 3.0*1、Mini HD*1
攝像頭	100萬
電池容量	34.8Wh (7.7V/4250mAh)
電源適配器	輸入：AC100-240V，50-60Hz輸出:12V=2A
尺寸	307mmX200.8mmX12.5mm
播放格式	音頻:OGG, ACC, M4A, FLAC, AMR etc 視頻:AVI, MKV, MP4, M4V, WEBM, 3GP, MPEG4 etc

Deutsch

Einführung

Sehr geehrte Benutzer, vielen Dank, dass Sie sich für CHUWI entschieden haben. Dies ist ein von CHUWI entwickeltes Produkt zum freien Surfen im Internet. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Maschine benutzen, um die Funktion der Maschine richtig nutzen zu können!

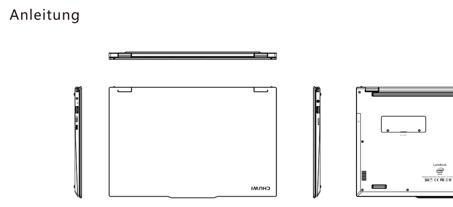
Haftungsausschluss:

1. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie zum Aufladen die Original-Ladestation verwenden. Für Probleme oder Fehler, die durch Adapter von Drittanbietern verursacht werden, übernimmt das Unternehmen keine Verantwortung.
2. Benutzer können die Musikvideos, Bilder und Software von Drittanbietern verwenden, wir übernehmen jedoch keine Verantwortung für Urheberrechtsverletzungen oder Softwarefehler.
3. Wenn das Produkt ausfällt, halten wir uns strikt an die Garantiebedingungen. Bei der Verwendung können jedoch Sach- oder wirtschaftliche Verluste entstehen. Wir sind nicht dafür verantwortlich.
4. Das Gerät wird mit einer werkseitig erstellten Software geliefert, die nach dem eigentlichen Testen verwendet werden kann. Wenn Sie sich jedoch löschen oder nicht löschen, während Sie auf Kompatibilität oder andere Probleme achten, hat dies keine Auswirkungen auf das Gerät. Bitte beachten Sie, dass dies der Fall ist kein Produktqualitätsproblem.
5. Das Unternehmen behält sich das Recht vor, das Produkt zu verbessern. Produktspezifikationen und Design können ohne vorherige Ankündigung geändert werden! Bitte beziehen Sie sich auf das reale Produkt.

Die Aufmerksamkeiten

• Computer sind elektronische Präzisionsinstrumente. Bitte bauen Sie sie nicht selbst auseinander.
• Vermeiden Sie das Werfen und Zusammenstoßen.
• Vermeiden Sie die Verwendung des Geräts bei hohen Temperaturen, niedrigen Temperaturen, Feuchtigkeit, Staub, starken Magnetfeldern und langer Sonneneinstrahlung.
• Wischen Sie das Gerät vorsichtig mit einem ausgewrungenen feuchten Baumwolltuch ab. Vermeiden Sie den Kontakt mit anderen Chemikalien.
• Dieses Gerät kann Tropf- und Spritzwasser nicht überstehen und kann es nicht neben ein volles Glas Flüssigkeit stellen.
• Verwenden Sie eine angemessene Lautstärke, um Ihr Gehör nicht zu schädigen.
• Bitte verwenden Sie Originalakku, Ladegerät und anderes Zubehör. Die Verwendung anderer Zubehörteile verstößt gegen die Garantie und kann zu Fehlfunktionen des Geräts führen.
• Trennen Sie das Gerät nicht während des Formatierens oder des Hoch- und Herunterladens. Andernfalls können Anwendungsfehler auftreten.
• Entsorgen Sie Abfallmaschinen und Zubehör gemäß den örtlichen Umweltschutzbestimmungen.
• Wenn Sie während der Verwendung des Geräts Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Händler oder direkt an unser Kundendienstzentrum.
• Das Unternehmen behält sich das Recht vor, das Produkt zu verbessern. Produktspezifikationen und Design können ohne vorherige Ankündigung geändert werden! Bitte beziehen Sie sich auf das reale Produkt.

Anleitung



Der Weg, um den Laptop einzuschalten, ist, die Taste zu drücken, drücken Sie bitte die Ein-Taste, um es einzuschalten. Bitte klicken Sie im Betriebssystem auf "Ausschalten", um den Laptop auszuschalten. Das Drücken des Ein-/Ausschalters für einige Sekunden mit Gewalt, um den Laptop auszuschalten, kann unter besonderen Umständen verwendet werden. Kunden müssen darauf achten, dass ein häufiger Abschalten mit Gewalt dazu führen kann, dass Systemdateien fehlen oder der Laptop abstürzt.

Die Lösung des gemeinsamen Problems
1.laptop kann nicht booten
a.Prüfen Sie, ob der Akku vollständig aufgeladen ist.
b. Überprüfen Sie das Netzteil, bevor Sie das Gerät erneut starten.
c.Wenn es nach dem Laden immer noch nicht booten kann, wenden Sie sich bitte an unsere Distributoren.
2.WIFI kann nicht funktionieren
a.Bitte bestätigen Sie, ob es einen WIFI-Hotspot gibt.
b.Stellen Sie sicher, dass das mit dem WIFI verbunden ist (geben Sie die Einstellungen Überprüfen).
c. Bitte bestätigen Sie die WLAN-Signalstärke und die Linkberechtigung.

4、Technische Daten

Marke:	CHUWI
Modell:	LarkBook
System:	Windows 10
CPU-Marke:	Intel Celeron N4120
Bildschirmgröße:	13.3"
Bildschirmmaßstab:	16:9
Auflösung:	1920*1080
Netzwerk:	WIFI (2.4G/5G / 802.11 ac/b/g/n)
Funktionen:	Bluetooth5.0
Erweiterungssteckplatz :	1T M.2 2242/2280、TF-Karte bis 128G
Andere Schnittstelle:	3,5mm Kopfhörerbuchse、DC(Power-Schnittstelle) TF-Kartensteckplatz 、 Typ-C 3.0*1、USB3.0*1、USB2.0*1、Mini HD*1
Kamera: Präposition:	1.0 MP
Batteriekapazität:	34.8Wh (7.7V/4250mAh)
Ladegerät: Eingang:	AC100-240V, 50-60Hz Ausgang: 12V =2A
Größe:	307mmX200.8mmX12.5mm
Wiedergabeformat:	Sprachformat: OGG, ACC, M4A, FLAC, AMR usw. Videoformat: AVI, MKV, MP4, M4V, WEBM, 3GP, MPEG4 usw.

lingua italiana

Introduzione

Caro cliente, grazie per aver scelto un prodotto CHUWI. Questo Tablet/PC è stato pensato e prodotto da CHUWI per accompagnarti nella vita quotidiana e darti la migliore esperienza d' uso per Internet, Video, Giochi ed Applicazioni a casa o in ufficio. Per favore leggi il manuale d' uso per avere tutte le informazioni necessarie prima dell' utilizzo!

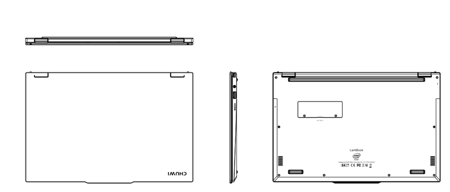
Avvertenze:

1. Per favore, usare solo il carica batterie originale fornito. Per qualsiasi malfunzionamento causato da alimentatori diversi da quello fornito a corredo, l' azienda non si prende responsabilità e non fornisce garanzia.
2. Questo Tablet / PC è un prodotto high-tech, che include software e hardware. È possibile utilizzare musica, video, immagini o software forniti da terze parti, ma non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali problemi di copyright o malfunzionamento del prodotto.
3. Se il prodotto si guasta, lo ripareremo secondo i nostri termini di garanzia. Non ci assumeremo alcuna responsabilità per l'eventuale danno causato da incuria o utilizzo improprio del prodotto, senza nessuna considerazione delle conseguenze.
4. Il dispositivo ha un software integrato, che può essere normalmente utilizzato dopo aver superato i test qualitativi di fabbrica. Tuttavia, se si riscontrano problemi di compatibilità o altri problemi del software, è possibile ripristinarlo allo stato di origine, senza avere alcun impatto sulla macchina o di qualità del prodotto.
5. La società si riserva il diritto di migliorare o aggiornare i prodotti, modificare le specifiche o il design! Si prega di considerare il prodotto che vi arriverà, come il modello più aggiornato disponibile.

(1)Per Favore seguite queste indicazioni nel caso servissero:

•I computer sono strumenti elettronici di precisione, non smontare da soli.
• Evitare di lanciare una collisione.
• Evitare l'uso del dispositivo ad alta temperatura, bassa temperatura, umidità, polvere, forte campo magnetico ed esposizione prolungata alla luce solare.
• Pulire delicatamente il dispositivo con un panno di cotone bagnato strizzato, evitare il contatto con altri prodotti chimici.
• Questo dispositivo non può sopravvivere a gocciolamento e spruzzi d'acqua e non può posizionarlo accanto a un bicchiere pieno di liquido.
• Utilizzare un volume appropriato per evitare danni all'udito.
• Utilizzare batterie, caricabatterie e altri accessori originali. L'uso di qualsiasi altro tipo di accessori viola la garanzia e può causare malfunzionamenti dell'apparecchiatura.
• Non scollegare il dispositivo durante la formattazione o i caricamenti e i download in corso, altrimenti si potrebbero causare errori dell'applicazione.
• Smaltire i macchinari e gli accessori di scarto in conformità con le normative ambientali locali.
• In caso di domande durante l'uso dell'apparecchiatura, contattare il proprio distributore locale o contattare direttamente il nostro centro di assistenza clienti.
• L'azienda si riserva il diritto di migliorare il prodotto, le specifiche e il design del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso! Si prega di fare riferimento al prodotto reale.

(2)Istruzioni



Per avviare il PC è necessario premere il pulsante apposito per alcuni secondi. Fare clic su "Spegni" nel sistema operativo per spegnere il PC. Premere il pulsante di accensione per alcuni secondi per forzare lo spegnimento; Lo spegnimento forzato può essere utilizzato in circostanze speciali. Ciò a cui i clienti devono prestare attenzione è che il frequente spegnimento forzato potrebbe causare la perdita dei dati o dei file di sistema o l'arresto anomalo del PC.

(3).Soluzioni ai problemi più comuni
1.Il Computer non si avvia
a.Controllare se la batteria è completamente carica.
b.Controllare se il dispositivo è collegato alla ricarica, attaccare la spina e connettere il cavo.
c.Se continua a non accendersi, contattare il servizio assistenza
2.La connessione Wi-Fi non funziona
A.Per favore verificate di essere in un' area nella quale sono presenti WIFI hotspot.
B.Assicurarsi che il sia collegato al WIFI (verificare visivamente nelle impostazioni wifi).
C.Per favore verifica l'intensità del segnale WIFI e l'autorizzazione al collegamento.

(4).Technical specification

Marca:	CHUWI
Modello:	LarkBook
Sistema:	Windows 10
Modello Cpu:	Intel Celeron N4120
Dimensioni Schermo:	13.3"
Rapporto Schermo:	16:9
Risoluzione:	1920*1080
Connessione:	WIFI（2.4G/5G 802.11 ac/b/g/n)
Altri Collegamenti:	Bluetooth 5.0
Slot di Espansione:	1T M.2 2242/2280、TF Card fino a 128Gb
Altre Interfacce:	3.5mm Jack cuffie, Interfacca MicroSD, Power In Ricarica、USB 3.0*1、USB 2.0*1、Type-C 3.0*1、Mini HD*1
Fotocamera:	1.0 MP
Capacità Batteria:	34.8Wh (7.7V/4250mAh)
Caricabatterie:	Ingresso AC100-240V, 50-60Hz Uscita: 12V=2A
Dimensioni:	307mmX200.8mmX12.5mm
Formati Supportati:	Audio: OGG, ACC, M4A, FLAC, AMR etc Video: AVI, MKV, MP4, M4V, WEBM, 3GP, MPEG4 etc

Le français

introduction

Chers utilisateurs, Merci d'avoir choisi CHUWI. Il s'agit d'un produit conçu par CHUWI pour naviguer en toute liberté sur Internet. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser la machine pour pouvoir utiliser correctement ses fonctions!

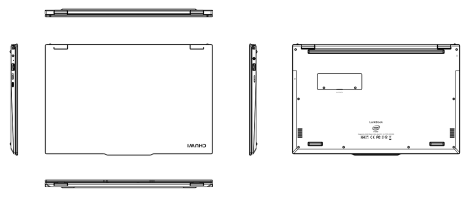
Avertissement:

1. Veillez à utiliser le bloc d'alimentation d'origine pour le chargement. En cas de problèmes ou de pannes causés par un adaptateur tiers, la société décline toute responsabilité.
2. Les utilisateurs peuvent lire des vidéos, écouter de la musique, consulter des images et exécuter des logiciels fournis par une tierce partie, mais nous déclinons toute responsabilité en ce qui concerne le droit d'auteur ou une défaillance logicielle.
3. En cas de défaillance du produit, nous nous conformerons strictement aux conditions de la garantie, mais nous ne serons pas responsables si ce produit entraîne des pertes de biens ou des pertes financières,
4. Le périphérique est fourni avec une configuration usine testée. .Cependant, si vous réalisez des transformations, cela est susceptible d' engendrer des problèmes de compatibilité. Veuillez noter qu'il s'agira alors d'un problème de compatibilité et non un problème de qualité du produit.
5. L'entreprise se réserve le droit d'améliorer le produit. Les spécifications et la conception du produit sont sujettes à modification sans préavis ! Merci de vous référer au produit réel.

ATTENTIONS

• Les ordinateurs sont des appareils électroniques de précision, ne les démontez pas vous-même.
• Ne pas jeter le produit.
• Évitez d'utiliser l'appareil à des températures élevées, basses températures, dans des endroits humides ou à forte poussière, dans des champs magnétiques puissants ou sous une exposition prolongée au soleil.
• Essuyez délicatement l'appareil avec un chiffon de coton humide et sec. Évitez le contact avec des produits chimiques.
• Cet appareil ne doit pas être exposé à l' eau et aux éclaboussures. Ne pas le placer à côté, par exemple, d'un verre plein de liquide.
• Veuillez laisser le volume audio à un niveau approprié pour ne pas endommager votre audition.
• Veuillez utiliser une batterie, un chargeur et d'autres accessoires d'origine. L'utilisation de tout autre type d'accessoires enfreindra la garantie et pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'équipement.
• Ne déconnectez pas l'appareil pendant le formatage ou les téléchargements en cours, car vous risqueriez de provoquer des erreurs dans l'application.

1：Instructions



La façon d'allumer l'ordinateur portable est d'appuyer sur le bouton, s'il vous plaît appuyez sur le bouton d'alimentation pour l'allumer. S'il vous plaît cliquez sur "éteindre" dans le système d'exploitation pour éteindre l'ordinateur portable. Appuyer sur le bouton d'alimentation pendant plusieurs secondes par la force pour éteindre l'ordinateur portable peut être utilisé dans des circonstances spéciales. Ce que les clients doivent prêter attention à, c'est que fréquentes coupures de courant par la force peuvent causer des fichiers système manquants ou crash de l'ordinateur portable.

La solution du problème commun
1.ordinateur portable ne peut pas démarrer
a.Vérifiez si la batterie est complètement chargée.
b.Vérifiez l'adaptateur d'alimentation avant de redémarrer la machine.
c.S'il n'est toujours pas en mesure de démarrer après la charge, s'il vous plaît contacter nos distributeurs.
2.WIFI ne peut pas fonctionner
a.S'il vous plaît confirmer s'il ya un hotspot WIFI.
b.Assurez-vous que la est connectée au WIFI (entrez les vérifier).

Marque:	CHUWI
Modèle:	LarkBook
Système:	Windows 10
Marque CPU:	Intel Celeron N4120
Taille de l'écran:	13.3"
Échelle d'écran:	16:9
Résolution:	1920*1080
Réseau:	WIFI(2.4G/5G 802.11 ac/b/g/n)
Caractéristiques populaires:	Bluetooth5.0
Emplacement d'extension:	1T M.2 2242/2280、TF Card jusqu'à 128G
Autre interface :	prise casque 3.5mm DC (interface de puissance) Tf Card slot 、Type-C 3.0 -1、USB3.0*1、USB2.0*1、Mini HD*1
Préposition de la caméra:	1.0MP
Capacité de la batterie:	34.8Wh(7.7V/4250mAh)
Entrée de chargeur :	AC100-240V, 50-60Hz Sortie : 12V=2A
Taille:	307mmX200.8mmX12.5mm
Format de lecture:	Format vocal :OGG, ACC, M4A, FLAC, AMR etc. Format vidéo:AVI, MKV, MP4, M4V, WEBM, 3GP, MPEG4 etc

CE FC RoHS

CHUWI INNOVATION TECHNOLOGY (SHENZHEN) CO., LTD.
Marketing Center: F2, Building 3, Lijincheng Industrial Park,Industrial east Road, Longhua District, Shenzhen City, China
Note: Memory nominal capacity description: 1G = 1000,000,000 Bytes: Some space for storing system files, etc.
Available space is less than nominal capacity.
To acquire more information, please call Chuwi's service line: 4008-296-288 or login at www.chuwi.com.
Hotline:(+86)4008-296-288, website:WWW.CHUWI.COM

CHUWI INNOVATION TECHNOLOGY (SHENZHEN) Co., Ltd.
公式サイト：www.chuwi.com
所在地：深セン市龍華新区工業東路利金城科技工業園3棟2階
説明：メモリー公称容量：1G=1,000,000,000 Bytes；一部の領域にはシステムファイルなどを保存：空き領域は公称容量より小さいです。
製品とキャンペーンに関する情報をもっと知りたい場合、ホットライン：4008-296-288に電話して或は公式サイトまでご連絡ください。

驰为创新科技（深圳）有限公司
营销中心：深圳市龙华新区工业东路利金城科技工业园3栋2楼
网　址：www.chuwi.com
备　注：存储器标称容量说明：1G=1000,000,000Bytes:部分空间用于存放系统文件等：可用空间小于标称容量。
欲获取更多产品和促销信息或直接订购，请拨打驰为服务专线：4008-296-288 或登陆www.chuwi.com

CHUWI INNOVATION AND TECHNOLOGY(SHENZHEN)CO., LTD.
Marketing center: F2, Building 3, Li jincheng Industrial Park, Industrial east Road, Longhua District, ShenZhen City, China
Hotline:(+86)4008-296-288, website:WWW.CHUWI.COM
Nota: descrizione della capacità nominale della memoria: 1G = 1000.000.000 byte: spazio per la memorizzazione dei file di sistema ect. Lo spazio disponibile è inferiore alla capacità nominale.
Altri informazioni, csi prega di Contattare il Centro Assistenza di CHUWI : 4008-296-288 accedere all'indirizzo www.chuwi.com.

CHUWI INNOVATION TECHNOLOGY (SHENZHEN) CO., LTD.
Centro de Marketing: F2, Building 3, Lijincheng Industrial Park, Industrial east Road, Longhua District, Shenzhen City, China
Nota: Descripción de la capacidad nominal de la memoria: 1G = 1000,000,000 Bytes:algo de espacio para almacenar archivos del sistema, etc. El espacio disponible es menor que la capacidad nominal.
Para obtener más información, llame a la línea de servicio de Chuwi: 4008-296-288 oinicie sesión en www.chuwi.com.
Línea directa: (+86) 4008-296-288, sitio web: www.chuwi.com

CHUWI INNOVATION TECHNOLOGY (SHENZHEN) CO., LTD.
Маркетинговый Центр: F2, Building 3, Lijincheng Industrial Park, Industrial east Road, Longhua District, Shenzhen City, China
Примечание. В описании номинальной емкости памяти: 1ГБ = 1000 000 000 байт. Часть памятиcenar отведена для хранения системных файлов и т.д. Доступная емкость меньше номинальной.
Для получения дополнительной информации, пожалуйста, звоните в службу поддержки Chuwi:4008-296-288 или посетите наш web-сайт www.chuwi.com.

CHUWI INNOVATION TECHNOLOGY (SHENZHEN) CO., LTD.
Marketingzentrum: F2, Gebäude 3, Lijincheng Industrial Park, Industrie-Oststraße, Longhua District, Shenzhen, China
Beschreibung der Speichernennkapazität: 1G = 1000.000.000 Bytes.
Einige Speicherplatz zum Speichern von Systemdateien usw.
Der verfügbare Speicherplatz ist kleiner als Nennkapazität.
Um weitere Informationen zu erhalten, wenden Sie sich bitte an Chuwis Servicetelefon: 4008-296-288 oder melden Sie sich unter www.chuwi.com an.

CHUWI INNOVATION LIMITED.
F2, bâtiment 3, parc industriel de Li Jincheng, route industrielle Est, district de Longhua, ville de ShenZhen, Chine
Note : selon la capacité nominale de mémoire 1Go = 1000,000,000 octets.
De l'espace est utilisé pour le stockage de fichiers systèmes.
L'espace disponible est inférieur à la capacité standard nominale.Pour plus d'informations, contactez la hotline Chuwi au 4008-296-288 où connectez-vous sur www.chuwi.com